

Betriebsanleitung

1.0.3

Bohrerschleifgerät



3140020





Inhaltsverzeichnis

Vorwort

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf eines Produktes von OPTIMUM.

OPTIMUM Metallbearbeitungsmaschinen bieten ein Höchstmaß an Qualität, technisch optimale Lösungen und überzeugen durch ein herausragendes Preis-Leistungs-Verhältnis. Ständige Weiterentwicklungen und Produktinnovationen gewähren jederzeit einen aktuellen Stand an Technik und Sicherheit.

Vor Inbetriebnahme lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung gründlich durch und machen Sie sich mit der Maschine vertraut. Stellen Sie auch sicher, dass alle Personen, die diese Maschine bedienen, immer vorher die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig im Bereich der Maschine auf.

Die Bedienungsanleitung enthält Angaben zur sicherheitsgerechten und sachgemäßen Installation, Bedienung und Wartung der Maschine. Die ständige Beachtung aller in diesem Handbuch enthaltenen Hinweise gewährleistet die Sicherheit von Personen und der Maschine.

Das Handbuch legt den Bestimmungszweck der Maschine fest und enthält alle erforderlichen Informationen zu deren wirtschaftlichen Betrieb sowie deren langer Lebensdauer.

Im Abschnitt Wartung sind alle Wartungsarbeiten und Funktionsprüfungen beschrieben, die vom Benutzer regelmäßig durchgeführt werden müssen.

Die im vorliegenden Handbuch vorhandenen Abbildungen und Informationen können gegebenenfalls vom aktuellen Bauzustand Ihrer Maschine abweichen. Als Hersteller sind wir ständig um eine Verbesserung und Erneuerung der Produkte bemüht, deshalb können Veränderungen vorgenommen werden, ohne dass diese vorher angekündigt werden. Die Abbildungen der Schleifmaschine können sich in einigen Details von den Abbildungen in dieser Anleitung unterscheiden, dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Bedienbarkeit der Schleifmaschine.
Aus den Angaben und Beschreibungen können deshalb keine Ansprüche hergeleitet werden. Änderungen und Irrtümer behalten wir uns vor!

Ihre Anregungen hinsichtlich dieser Betriebsanleitung sind ein wichtiger Beitrag zur Optimierung unserer Arbeit, die wir unseren Kunden bieten. Wenden Sie sich bei Fragen oder im Falle von Verbesserungsvorschlägen an unseren Service.

Sollten Sie nach dem Lesen dieser Betriebsanleitung noch Fragen haben oder können Sie ein Problem nicht mit Hilfe dieser Betriebsanleitung lösen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler oder direkt mit OPTIMUM in Verbindung.

Optimum Maschinen Germany GmbH

Dr.- Robert - Pfleger - Str. 26

D-96103 Hallstadt

Fax (+49)0951 / 96555 - 888

Mail: info@optimum-maschinen.de

Internet: www.optimum-maschinen.de

1 Sicherheit

Konventionen der Darstellung

☞	gibt zusätzliche Hinweise
➔	fordert Sie zum Handeln auf
❍	Aufzählungen

Dieser Teil der Betriebsanleitung

- erklärt Ihnen die Bedeutung und die Verwendung der in dieser Betriebsanleitung verwendeten Warnhinweise,
- legt die bestimmungsgemäße Verwendung der Schleifmaschine fest,
- weist Sie auf Gefahren hin, die bei Nichtbeachtung dieser Anleitung für Sie und andere Personen entstehen könnten,
- informiert Sie darüber, wie Gefahren zu vermeiden sind.

Beachten Sie ergänzend zur Betriebsanleitung

- die zutreffenden Gesetze und Verordnungen,
- die gesetzlichen Bestimmungen zur Unfallverhütung,
- die Verbots-, Warn- und Gebotsschilder sowie die Warnhinweise an der Schleifmaschine.

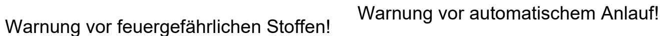
1.1 Sicherheitshinweise (Warnhinweise)

1.1.1 Gefahren-Klassifizierung

Wir teilen die Sicherheitshinweise in verschiedene Stufen ein. Die unten stehende Tabelle gibt Ihnen eine Übersicht über die Zuordnung von Symbolen (Piktogrammen) und Signalwörtern zu der konkreten Gefahr und den (möglichen) Folgen.

Piktogramm	Signalwort	Definition/Folgen
	GEFAHR!	Unmittelbare Gefährlichkeit, die zu einer ernsten Verletzung von Personen oder zum Tode führen wird.
	WARNUNG!	Risiko: eine Gefährlichkeit könnte zu einer ernsten Verletzung von Personen oder zum Tode führen.
	VORSICHT!	Gefährlichkeit oder unsichere Verfahrensweise, die zu einer Verletzung von Personen oder einen Eigentumsschaden führen könnte.
	ACHTUNG!	Situation, die zu einer Beschädigung der Schleifmaschine und des Produkts sowie zu sonstigen Schäden führen könnte. Kein Verletzungsrisiko für Personen.
	INFORMATION	Anwendungstipps und andere wichtige oder nützliche Informationen und Hinweise. Keine gefährlichen oder schadenbringenden Folgen für Personen oder Sachen.

1.1.2 Weitere Piktogramme



Warnung vor feuergefährlichen Stoffen!


Warnung vor automatischem Anlauf!


Einzugsgefahr!


Betriebsanleitung lesen!


Netzstecker ziehen!


Schutzbrille tragen!


Gesichtsschutzschild tragen!


Gehörschutz tragen!

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Bohrerschleifgerät darf ausschließlich zum Nachschleifen von Spiralbohrern eingesetzt werden. Die Verwendung von Kühlschmiermitteln ist untersagt und auch nicht erforderlich. Das Bohrerschleifgerät ist nicht für den Betrieb im Freien bestimmt. Wird das Bohrerschleifgerät anders als oben angeführt eingesetzt, ohne Genehmigung der Firma Optimum Maschinen Germany GmbH verändert oder anders verwendet, wird das Bohrerschleifgerät nicht mehr bestimmungsgemäß eingesetzt.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass durch nicht von der Firma Optimum Maschinen Germany GmbH genehmigte konstruktive, technische oder verfahrenstechnische Änderungen auch die Garantie erlischt.

Teil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist, dass Sie

- die Betriebswerte des Bohrerschleifgeräts einhalten,
- die Betriebsanleitung beachten,
- die Reinigungsintervalle beachten,
- das Bohrerschleifgerät nicht im Dauerbetrieb eingesetzt wird.

 **WARNUNG!**

Schwerste Verletzungen durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

 **ACHTUNG!**

Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch der Schleifmaschine sowie die Missachtung der Sicherheitsvorschriften oder der Bedienungsanleitung schließen eine Haftung des Herstellers für darauf resultierende Schäden an Personen oder Gegenständen aus und bewirken ein Erlöschen des Garantieanspruches!

1.3 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

- Eine andere als die unter der „Bestimmungsgemäße Verwendung“ festgelegte oder über diese hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist verboten.
- Der Betrieb der Maschine ohne die vorgesehenen Schutzeinrichtungen ist nicht zulässig. Jede andere Verwendung Bedarf einer Rücksprache mit dem Hersteller.
- Mit dem Bohrerschleifgerät dürfen ausschließlich Spiralbohrer im trockenen Zustand nachgeschliffen werden. Um Fehlgebrauch zu vermeiden, muss die Betriebsanleitung vor Erstinbetriebnahme gelesen und verstanden werden.
- Das Bohrerschärfgerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet, wird der Motor zu heiß schaltet es thermisch bedingt ab. In diesem Fall das Gerät im abgeschalteten Zustand abkühlen lassen.

 **WARNUNG!**

Halten Sie das Bohrerschleifgerät von Kindern fern und verschließen Sie die Öffnungen nach Beendigung Ihrer Arbeit mit den Schutzabdeckungen.




WARNUNG!

Verbleiben Sie immer solange am Bohrerschleifgerät bis das Bohrerschleifgerät still steht und der Netzstecker gezogen wurde.



WARNUNG!

Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Bohrerschleifgeräts davon, dass dadurch
- **keine Gefahr für Personen entsteht,**
- **keine Sachen beschädigt werden.**



WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr durch Funkenflug. Betreiben Sie das Bohrerschleifgerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Stoffen.

Unterlassen Sie jede sicherheitsbedenkliche Arbeitsweise:
- Stellen Sie sicher, dass durch Ihre Arbeit niemand gefährdet wird.
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Halten Sie bei Montage, Bedienung und Reinigung die Anweisungen dieser Betriebsanleitung unbedingt ein.
- Arbeiten Sie nicht am Bohrerschleifgerät, wenn Ihre Konzentrationsfähigkeit aus irgend einem Grunde – wie z.B. dem Einfluss von Medikamenten – gemindert ist.

1.4 Technische Daten

Elektrischer Anschluss	230 V ~ 50Hz, 80 Watt
Drehzahl Schleifscheibe	4200 min^{-1}
Schleifscheibe	Stahlscheibe, beschichtet mit kubisch kristallinem Bornitrid
Dauerbelastung maximal	5 Minuten
max. Schleifgeschwindigkeit [m/s]	17
Spitzenwinkel fest	118°
Schleifkapazität Spiralbohrer	Ø 3mm - Ø 13mm
Abmessungen Höhe [mm]	150
Abmessungen Tiefe [mm]	140
Abmessungen Breite [mm]	290
Nettogewicht [kg]	2,5
Bruttogewicht [kg]	3
Verpackungsmaß L x B x H [mm]	230 x 195 x 165
Umgebungsbedingungen Temperatur	+5 bis +40 °C
Umgebungsbedingungen Luftfeuchtigkeit	max. 70%
Umgebungsbedingungen allgemein	nicht im Freien verwendbar
Schutzart	IP20




VORSICHT!

Abhängig von der Gesamtbelastung durch Lärm und den zugrunde liegenden Grenzwerten muss der Benutzer einen geeigneten Gehörschutz tragen. Wir empfehlen ihnen generell einen Schall- und Gehörschutz zu verwenden.

2 Lieferumfang und Montage

Überprüfen Sie das Bohrerschleifgerät nach Anlieferung unverzüglich auf Transportschäden und Fehlmengen. Nehmen Sie hierzu alle Teile aus der Verpackung und vergleichen Sie die Teile mit den nachfolgenden Abbildungen. Schrauben Sie die beiden Abdeckkappen (3) und (4) am Gehäuse fest und befestigen Sie den Staubschutzdeckel (5) in der rückseitigen Öffnung.

1	Bohrerschleifgerät	2	Spannfutter
3	Abdeckkappe oben	4	Abdeckkappe vorne
5	Staubschutzdeckel		

ACHTUNG!

Bei falscher und unsachgemäßer Lagerung können elektrische und mechanische Maschinenkomponenten beschädigt und zerstört werden. Lagern Sie das Bohrerschleifgerät nur unter den Umgebungsbedingungen wie in den Technischen Daten angegeben.

3 Bedienung



2	Spannfutter
6	Ausrichtöffnung
7	Öffnung zum Nachschleifen von Spiralbohrern
9	Ein- Aus Schalter
10	Ausrichtknopf
11	Ausspitzöffnung

INFORMATION

Die Öffnung zum Ausspitzen eignet sich nur bedingt für große Spiralbohrer. Das Ausspitzen an kleinen Bohrern ist nicht möglich, nicht notwendig und auch nicht sinnvoll.

3.1 Spiralbohrer nachschleifen

Ein korrekt geschliffener Bohrer ist gekennzeichnet durch:

- Einen spitzen Punkt in der Mitte bei einem Holzbohrer.
- Eine Bohrerschneide mit zwei scharfen und gleich großen Seiten bei Metallbohrern.
- Zwei Hinterkanten, die geringfügig niedriger als die Vorderkanten der Bohrerschneide sind.

Sieht ein Bohrer nicht so aus, muss er geschliffen werden.

3.1.1 Vor einstellen

Nehmen Sie das Spannfutter (2) zur Hand und setzen Sie es in die Führung der Ausrichtöffnung (6) ein.

Öffnen Sie das Spannfutter durch drehen nach links soweit bis der zum Schleifen beabsichtigte Bohrer in das Spannfutter eingeführt werden kann.

Öffnen Sie die Positionierklauen durch Drücken des Ausrichtknopfes (10) . Nun lässt sich der Bohrer bis zum Anschlag zwischen die Positionierklauen schieben.

Den Ausrichtknopf (10) langsam loslassen, sodass die sich schließenden Positionierklauen den Bohrer über der Spannnut greifen und somit positionieren. Achten Sie dabei darauf, dass die Klauen exakt in die beiden Nuten des Bohrers greifen!

Jetzt das Spannfutter durch drehen nach rechts verschließen und aus der Ausrichtöffnung ziehen.



Nun das Spannfutter ② noch etwas Nachspannen.

3.1.2 Schleifen




Tragen Sie eine Schutzbrille!

Schalten Sie das Bohrerschleifgerät am Ein- /Aus-Schalter ein.

Drehen Sie nun das Spannfutter unter leichtem Druck bis zum jeweiligen Anschlag nach rechts und links bis das Schleifgeräusch deutlich nachlässt.

Ziehen Sie das Spannfutter aus der Führung, drehen Sie es um 180° und wiederholen Sie den Schleifvorgang.

Schalten Sie das Bohrerschleifgerät am Ein/Aus- Schalter aus. Lassen Sie die Schleifscheibe zum Stillstand kommen, bevor Sie das Spannfutter abnehmen.

4 Wartung




WARNUNG!

Arbeiten Sie nur dann am Bohrerschleifgerät wenn der Netzstecker herausgezogen wurde.

4.1Austausch der Schleifscheibe

➔ Schrauben Sie die Sechskantschraube ab. Die Schraube löst sich im Gegenuhrzeigersinn (gewöhnliches Rechtsgewinde).

➔ Ziehen Sie die Schleifscheibe mit der Hand von der Welle ab. Sollte sich die Schleifscheibe nicht mit der Hand abziehen lassen, so befindet sich abgelagerter Schleifstaub zwischen Welle und Bohrung Schleifscheibe, der mit etwas Öl aufgeweicht werden kann.

➔ Die Beseitigung von Defekten wird von Ihrem Fachhändler erledigt.



ACHTUNG!

Die Verwendung von Lösungsmitteln führt zur Beschädigung des Bohrerschleifgeräts.

Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel.

4.2 Fehlerbehebung

Fehler	Ursache/ mögliche Auswirkungen	Abhilfe
Gerät funktioniert nicht	• Gerätesicherung defekt	• Austausch der Feinsicherung 2A
Bohrer wird nicht gut nachgeschliffen	• Schleifscheibe abgenutzt	• Schleifscheibe austauschen

5 Anhang

5.1 Urheberrecht

Technische Änderungen jederzeit vorbehalten.

5.2 Mangelhaftungsansprüche / Garantie

Neben den gesetzlichen Mangelhaftungsansprüchen des Käufers gegenüber dem Verkäufer, gewährt Ihnen der Hersteller des Produktes, die Firma OPTIMUM GmbH, Robert-Pfleger-Straße 26, D-96103 Hallstadt, keine weiteren Garantien, sofern sie nicht hier aufgelistet oder im Rahmen einer einzelnen, vertraglichen Regel zugesagt wurden.

- Die Abwicklung der Haftungs- oder Garantieansprüche erfolgt nach Wahl der Firma OPTIMUM GmbH entweder direkt mit der Firma OPTIMUM GmbH oder aber über einen ihrer Händler.
  Defekte Produkte oder deren Bestandteile werden entweder repariert oder gegen fehlerfreie ausgetauscht. Ausgetauschte Produkte oder Bestandteile gehen in unser Eigentum über.
- Voraussetzung für Haftungs- oder Garantieansprüchen ist die Einreichung eines maschinell erstellten Original-Kaufbeleges, aus dem sich das Kaufdatum, der Maschinentyp und gegebenenfalls die Seriennummer ergeben müssen. Ohne Vorlage des Originalkaufbeleges können keine Leistungen erbracht werden.
- Von den Haftungs- oder Garantieansprüchen ausgeschlossen sind Mängel, die aufgrund folgender Umstände entstanden sind:
  - Nutzung des Produkts außerhalb der technischen Möglichkeiten und der bestimmungsgemäßen Verwendung, insbesondere bei Überbeanspruchung des Gerätes
  - Selbstverschulden durch Fehlbedienung bzw. Missachtung unserer Betriebsanleitung
  - nachlässige oder unrichtige Behandlung und Verwendung ungeeigneter Betriebsmittel
  - nicht autorisierte Modifikationen und Reparaturen
  - ungenügende Einrichtung und Absicherung der Maschine
  - Nichtbeachtung der Installationserfordernisse und Nutzungsbedingungen
  - atmosphärische Entladungen, Überspannungen und Blitzschlag sowie chemische Einflüsse
- Ebenfalls unterliegen nicht den Haftungs- oder Garantieansprüchen:
  - Verschleißteile und Teile, die einem normalen und bestimmungsgemäßen Verschleiß unterliegen, wie beispielsweise Keilriemen, Kugellager, Leuchtmittel, Filter, Dichtungen u.s.w.
  - nicht reproduzierbare Softwarefehler
- Leistungen, die durch Firma OPTIMUM GmbH oder einer ihrer Erfüllungsgehilfen zur Erfüllung im Rahmen einer zusätzlichen Garantie erbringen, sind weder eine Anerkennung eines Mangels noch eine Anerkennung der Eintrittspflicht. Diese Leistungen hemmen und/oder unterbrechen die Garantiezeit nicht.
- Gerichtsstand unter Kaufleuten ist Bamberg.
- Sollte eine der vorstehenden Vereinbarungen ganz oder teilweise unwirksam und/oder nichtig sein, so gilt das als vereinbart, was dem Willen des Garantiegebers am nächsten kommt und ihm Rahmen der durch diesen Vertrag vorgegeben Haftungs- und Garantiegrenzen bleibt.

5.3 Entsorgungshinweis / Wiederverwertungsmöglichkeiten:

Entsorgen Sie ihr Gerät bitte umweltfreundlich, indem Sie Abfälle nicht in die Umwelt sondern fachgerecht entsorgen.

Bitte werfen Sie die Verpackung und später das ausgediente Gerät nicht einfach weg, sondern entsorgen Sie beides gemäß der von Ihrer Stadt-/Gemeindeverwaltung oder vom zuständigen Entsorgungsunternehmen aufgestellten Richtlinien.

5.3.1 Außer Betrieb nehmen

 **VORSICHT!**

Ausgediente Geräte sind sofort fachgerecht außer Betrieb zu nehmen, um einen spätern Missbrauch und die Gefährdung der Umwelt oder von Personen zu vermeiden.

- **Ziehen Sie den Netzstecker.**
- **Durchtrennen Sie das Anschlusskabel.**
- **Entfernen Sie alle umweltgefährdende Betriebsstoffe aus dem Alt-Gerät.**
- **Entnehmen Sie, sofern vorhanden, Batterien und Akkus.**
- **Demontieren Sie die Maschine gegebenenfalls in handhabbare und verwertbare Baugruppen und Bestandteile.**

- **Führen Sie die Maschinenkomponenten und Betriebsstoffe dem dafür vorgesehenen Entsorgungswegen zu.**

5.3.2 Entsorgung der Neugeräte-Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel der Maschine sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Das Verpackungsholz kann einer Entsorgung oder Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsbestandteile aus Karton können zerkleinert zur Altpapiersammlung gegeben werden.

Die Folien sind aus Polyethylen (PE) oder die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe können nach Aufarbeitung wiederverwendet werden, wenn Sie an eine Wertstoffsammelstelle oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen weitergegeben werden.

Geben Sie das Verpackungsmaterial nur sortenrein weiter, damit es direkt der Wiederverwendung zugeführt werden kann.Entsorgung des Altgerätes

INFORMATION

Tragen Sie bitte in Ihrem und im Interesse der Umwelt dafür Sorge, dass alle Bestandteile der Maschine nur über die vorgesehenen und zugelassenen Wege entsorgt werden.

Beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte eine Vielzahl wiederverwertbarer Materialien sowie umweltschädliche Komponenten enthalten. Tragen Sie dazu bei, dass diese Bestandteile getrennt und fachgerecht entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an ihre kommunale Abfallentsorgung. Für die Aufbereitung ist gegebenenfalls auf die Hilfe eines spezialisierten Entsorgungsbetriebs zurückzugreifen.

5.3.3 Entsorgung der elektrischen und elektronischen Komponenten

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Elektrobauteile.

Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge und Elektrische Maschinen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Als Maschinenbetreiber sollten Sie Informationen über das autorisierte Sammel- bzw. Entsorgungssystem einholen, das für Sie gültig ist.

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Batterien und/oder der Akkus. Bitte werfen Sie nur entladene Akkus in die Sammelboxen beim Handel oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

5.4 Entsorgung über kommunale Sammelstellen

Entsorgung von gebrauchten, elektrischen und elektronischen Geräten
(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

5.5 Änderungsinformation Betriebsanleitung

Kapitel	Kurzhinweis	neue Versions Nr.
3.1.3	Abschnitt entfernt	1.0.2
CE	2015/863/EU	1.0.2
CE	Aktualisierung	1.0.3

5.6 Produktbeobachtung

Wir sind verpflichtet, unsere Produkte auch nach der Auslieferung zu beobachten.

Bitte teilen Sie uns alles mit, was für uns von Interesse ist:

- Veränderte Einstelldaten
- Erfahrungen mit der Schleifmaschine, die für andere Benutzer wichtig sind.
- Wiederkehrende Störungen der Schleifmaschine.



EG - Konformitätserklärung

nach Maschinenverordnung 2023/1230 Anhang V Teil A

Der Hersteller / Inverkehrbringer: Optimum Maschinen Germany GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D - 96103 Hallstadt

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung: Bohrerschleifgerät

Typenbezeichnung: GQ-D13

Bohrerschleifgerät zum Nachschleifen von Spiralbohrern bis 13mm, das allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Maschinenverordnung sowie den weiteren angewandten Richtlinien (nachfolgend) - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht.

Folgende weitere EU-Richtlinien wurden angewandt:

EMV-Richtlinie 2014/30/EU ; Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2015/863/EU

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 62841-3-4:2020-09 Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-4: Besondere Anforderungen für transportable Tischschleifmaschinen

EN 60204-1:2019-06 Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN IEC 55014-1:2022-12 Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 1: Störaussendung

EN IEC 55014-2:2022-10 Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 2: Störfestigkeit; Produktfamiliennorm

EN ISO 13849-1:2016-06 Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen

EN ISO 12100:2011-03 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100:2010)

Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:

Kilian Stürmer, Tel.: +49 (0) 951 96555 - 800

Kilian Stürmer
(Geschäftsführer)
Hallstadt, 2023-11-07

6 Ersatzteile - Spare parts

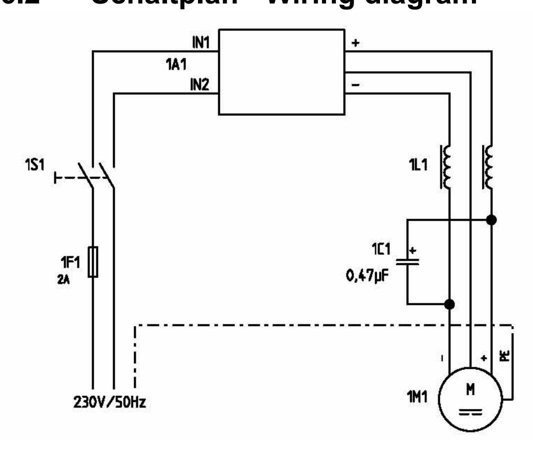
6.1 Ersatzteilzeichnung - Drawing spare parts - GQ-D13

Abb.6-1: Ersatzteilzeichnung - Drawing spare parts GQ-D13

Teileliste - Parts list				
Pos.	**Bezeichnung**	**Description**	**Menge Qty.**	**Artikelnummer Item no.**
1	Gehäuse oben	Top Housing	1	
2	Klemmtaster	Clamping button	1	
3	Schraube	Screw	2	
4	Federblatt	Spring leaf	2	0314002004
5	Schraube	Screw	2	
6	Endpunkt	Terminal	1	
7	Befestigungsregal	Fixing shelf	1	0314002007
8	Schraube	Screw		0314002008

Teileliste - Parts list				
Pos.	**Bezeichnung**	**Description**	**Menge Qty.**	**Artikelnummer Item no.**
9	Scheibe	Washer	1	0314002009
11	Wellenzapfen	Shaft extension	1	0314002011
12	Schraube	Screw	1	
13	Schraube	Screw		
14	Stellungsring	Positioner	1	
15	Schraube	Screw		
16	Motor	Motor	1	0314002016
17	Klemmbügel Kabel	Wire Restraining	1	
18	Schraube	Screw		
19	Ein-Aus Schalter	ON-OFF switch	1	0314002019
20	PCB	PCB	1	0314002020
21	Sicherungsgehäuse	Fuse block	1	0340253
22	Mutter für Sicherung	Nut for fuse	1	0340253
23	Feinsicherung	Fuse	1	
24	induktiver Blindwiderstand	Inductance	1	
25	Klemmmutter für Sicherungsblock	Locknut for fuse block	1	
26	Abdeckung	Cover	1	
27	Gummifuß	Cushion	4	0314002027
28	Gehäuse unten	Base	1	
29	Schraube	Screw	11	
30	Staubschutzdeckel	Dust cover	1	0314002030
31	Anschlusskabel	Cord	1	
32	Anschlusskonsole	Connector Board	1	
34	Schraube	Screw	4	
35	Konsole	Console	1	
36	Stützsockel	Stand socket	1	
37	Stellungsring für Klemmstreifen	Positioner for blade	1	
38	Halter Klemmung	Blade Holder	6	
39	Stahlfeder	Steel Spring	6	
40	Druckring	Transition Tube	1	
41	Klemmmutter	Locknut	1	
42	Klemmhalter vollständig (beinhaltet 35,36,37,38,39)	Tool holder complete (Includes 35,36,37,38,39)	1	0314002042
43	Führungsring	Guide ring	1	
44	Abdeckkappe oben	Cover above	1	0314002044
48	Abdeckkappe unten	Cover below	1	0314002048

6.2 Schaltplan - Wiring diagram



Schaltplan - Wiring diagram				
Pos.	**Bezeichnung**	**Description**	**Menge Qty.**	**Artikelnummer Item no.**
1S1	Schalter Ein-Aus	Switch On-Off	1	0460005
1F1	Feinsicherung 2A - 250V	Fuse 2A - 250V	1	
1M1	Motor	Motor	1	0314002016
1L1	induktiver Blindwiderstand	Inductance	1	
1C1	Kondensator	Condenser	1	
1A1	PCB	PCB	1	0314002020
1C1	Kondensator	Condenser	1	